

Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по немецкому языку
9-10 класс

МАКСИМУМ 185 БАЛЛОВ

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 10 баллов)

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации. Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

- 1 b** **Всего 3 балла за задание.**
2: 1a, 2c, 3b **За каждый правильный ответ- 1 балл. Всего 3 балла за задание.**
3: 1b, 2a, 3c, 4a **За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 4 балла за задание.**

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 70 баллов)

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

- 1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках.*

Die glücklichen Brüder

1. besaßen	11. der Nixe
2. Eines Tages	12. floss
3. erstarrt	13. zweiten
4. beschloss	14. jedem Samen
5. den kleinsten Jungen	15. wuchsen
6. deinen Kindern	16. mochten
7. weinend	17. gekommen waren
8. ihr	18. großer Not
9. deiner Söhne	19. ihm
10. ihnen	20. schlug...ab

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 40 баллов за задание.
При наличии в правильном варианте орфографической ошибки – 1 балл.

- 2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов.*
 Schneechaos in Bayern

1b, 2b, 3a, 4c, 5b

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

- 3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса.*
 Fast Food – Besser als sein Ruf?

1i, 2n, 3a, 4r, 5f, 6c, 7k, 8h, 9b, 10m

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 20 баллов за задание.

- 4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов.*

1h, 2g, 3c, 4e, 5f

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 35 баллов)

- 1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом.*

1 g	Где мёд, там и мухи.
2 e	На ловца и зверь бежит.
3 b	Не говори "гоп", пока не перепрыгнешь.
4 i	Где родился, там и пригодился.
5 d	Каждому своё.
6 a	На чужой каравай рот не разевай.
7 k	Хорошо море с берега.
8 c	Мокрый дождя не боится.
9 h	Всяк кулик в своём болоте велик.
10 f	С паршивой овцы хоть шерсти клок.

За каждый правильный ответ – 2 балла (1 балл – за правильное соотнесение начала пословицы с окончанием; 1 балл – за правильный перевод). Всего 20 баллов за задание.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции*
1b; 2f; 3d; 4e; 5g

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды.*

По горизонтали: 1. Karpfenessen. 3. Hamburg. 7. Tiefland. 8. Rhein. 10. Bonn.

По вертикали: 2. Harz. 4. Ulm. 5. Weiß. 6. Zugspitze. 9. Belgien.

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 10 баллов за задание.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 10 баллов)

1a, 2b, 3b, 4a, 5b.

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 10 баллов за задание.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 20 баллов)

1. *Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»!*

Критерии	Баллы
<p>Выбранный товар охарактеризован в полной мере. Текст отличается высокая степень языковой выразительности, яркости, образности, оригинальности изложения, индивидуально - авторский стиль (отсутствие клишированных оборотов речи).</p> <p>В тексте допущено не более 1 лексико-грамматической ошибки.</p>	10 баллов
<p>Выбранный товар охарактеризован достаточно полно. Прослеживаются элементы образности, яркости, выразительности изложения.</p> <p>В тексте допущено не более 3-х лексико-грамматических ошибок.</p>	6 баллов
<p>Товар охарактеризован недостаточно полно. Языковые средства однообразны, просты и/или клишированы. Содержание не отличается оригинальностью изложения.</p> <p>В тексте допущено более 3 лексико-грамматических ошибок.</p>	3 балла

2. *Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора*

Lass den Freund nicht in Stich!

1. Was soll ich tun?!

2. Dann kommen wir zu unserer Mannschaft!

3. Wir sind praktisch am Ziel!

4. Ich bin gleich da!

5. ... die schnellste Rettungsmannschaft, die nie jemand in Stich lässt.

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 10 баллов за задание.

При наличии в правильном варианте ответа лексико-грамматической ошибки – 1 балл.

За вариант ответа, не подходящий по контексту, – 0 баллов.

IV. Дискурсивная компетенция (всего 40 баллов)

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

№	Критерии оценивания сочинения	Баллы
1	Речевое оформление сочинения	
К1	Смысловая цельность, речевая связность и последовательность изложения	
	работа характеризуется смысловой цельностью, речевой связностью последовательностью изложения; логические ошибки отсутствуют, последовательность изложения не нарушена; в работе нет нарушений абзацного членения текста.	4
	В работе просматривается коммуникативный замысел, НО допущено 2 и более логические ошибки; И/ИЛИ имеются 2 и более случая нарушения абзацного членения текста.	0
К2	Точность и выразительность речи	
	работа характеризуется точностью выражения мысли, разнообразием лексико-грамматических структур	9
	работа характеризуется точностью выражения мысли, НО прослеживается однообразие лексико-грамматического строя речи, ИЛИ работа характеризуется разнообразием лексико-грамматических структур, НО есть 1-3 нарушения точности выражения мысли.	5
	работа отличается бедностью словаря и однообразием лексико-грамматических структур; есть 4 и более нарушения точности выражения мысли.	0
К3	Заголовок	
	Заголовок присутствует и не содержит лексико-грамматических ошибок	3
	Заголовок отсутствует Или содержит лексико-грамматические ошибки	0
К4	Соблюдение грамматических норм	
	грамматических ошибок нет	10
	допущена 1 грамматическая ошибка	9
	допущено 2-4 грамматические ошибки	7
	допущено 5-6 грамматических ошибок	5
	допущено 7 и более грамматических и более	0
К5	Соблюдение лексических норм	
	лексических ошибок нет	10
	допущена 1 лексическая ошибка	9
	допущено 2-4 лексические ошибки	7
	допущено 5-6 лексических ошибок	5
	допущено 7 и более лексических ошибок	0
К6	Соблюдение орфографических норм	
	допущено 0-1 ошибка	4
	допущено 2-6 ошибок	2
	допущено 7 и более ошибок	0